

# Estructura y significado en el análisis sintáctico

Cristina Sánchez López

*Universidad Complutense de Madrid*

ICE/UAB, 28 de junio de 2016

# Guión

1. Introducción
2. Algunas ideas sobre el análisis sintáctico
3. Los límites de los análisis sintácticos escolares
4. Dos problemas sintácticos
5. Conclusión

1.

# Introducción

*No son objetivos de esta charla:*

- *Enseñar a analizar sintácticamente*
- *Dirimir entre las distintas 'técnicas' de análisis escolar propuestas en los 'tutoriales'*
- *Discutir el lugar de las enseñanzas gramaticales (y sintácticas) en el currículum de Lengua española de la enseñanza secundaria y el bachillerato*

## *Objetivos:*

- *Determinar cómo el análisis sintáctico debe ayudar a determinar las relaciones entre estructura y significado*
- *Reflexionar sobre la utilidad del análisis sintáctico para la adquisición de conocimientos gramaticales*

2.

# Algunas ideas sobre el análisis sintáctico

“La sintaxis es la parte de la gramática que estudia la forma en que se combinan las palabras y los significados a que dan lugar esas combinaciones” (Bosque y Gutiérrez Rexach, 2009:11)

“A la sintaxis compete analizar, en suma, casi todo aquello que usted puede deducir sobre el significado de una secuencia cualquiera mediante informaciones que probablemente no aparecen en el diccionario” (B&GR, 2009: 15)



# Según esto, el análisis sintáctico debería ser...

- un medio para reconocer la manera en que unas palabras se relacionan con otras para dar lugar a secuencias con significado
- un instrumento que ayude a reflexionar sobre las relaciones entre la forma y el significado de las expresiones complejas

# Unidades de análisis sintáctico

- Las categorías gramaticales o clases de palabras
- Las relaciones estructurales
- Las relaciones semánticas
- Las marcas formales de relación

- Las funciones sintácticas

Noción no primitiva, con la que se caracteriza  
constituyentes que poseen determinadas  
propiedades

- estructurales
- semánticas
- formales

3.

## Los límites de los análisis sintácticos escolares

# El análisis sintáctico (escolar) suele consistir en...

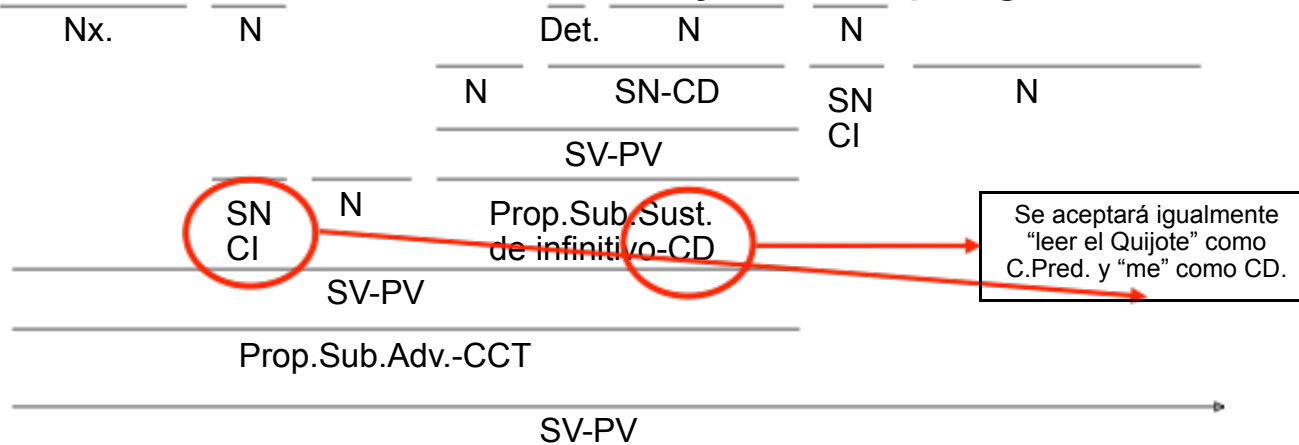
- Asignar a las palabras su categoría sintáctica
- Identificar sintagmas, y sus tipos
- Identificar las funciones de los sintagmas
- Reconocer una oración subordinada
- Identificar el tipo de subordinada

# Ejemplo de un análisis sintáctico 'al uso'

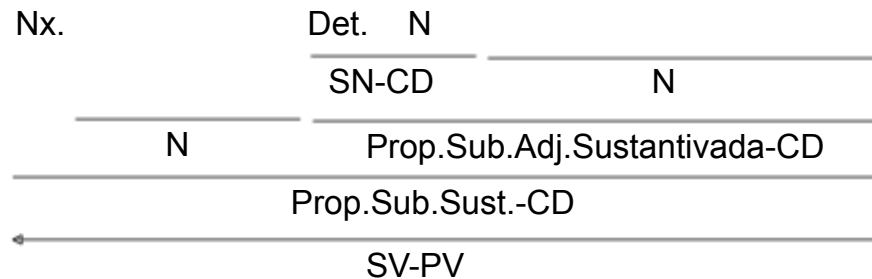
Frase del examen de selectividad en Madrid en septiembre de 2005



Quando me veía leer el Quijote me preguntaba



si entendía lo que estaba leyendo



# Algunos problemas:

- Categorías gramaticales dudosas: nexos
- Sintagmas heterogéneos: *lo que, me, El Quijote*
- Funciones sintácticas:
  - Ningún verbo tiene sujeto. Las oraciones solo tienen SV-Pred
  - Doble análisis de *me* y *El Quijote*
- Caracterización de las subordinadas
  - Sustantiva de infinitivo de CD
  - Adjetiva sustantivada de CD / PVO
  - Sustantiva de CD
  - Adverbial de CCT



¿Cuántos análisis correctos puede  
llegar a haber?

# *Me* CI- *leer* 'El Quijote' CD

- El CD debería poder convertirse en sujeto paciente, lo que no sucede en la oración propuesta

*Me*<sub>CI</sub> entregaron *ese libro*<sub>CD</sub>

*Ese libro*<sub>SUJ</sub> *me*<sub>CI</sub> fue entregado

*Me*<sub>CI</sub> prohibieron *leer ese libro*<sub>CD</sub>

*Leer ese libro*<sub>SUJ</sub> *me*<sub>CI</sub> fue prohibido

*Me*<sub>CI</sub> veía [*leer El Quijote*]<sub>CD</sub>

\*[*Leer El Quijote*]<sub>SUJ</sub> *me*<sub>CI</sub> era visto

# *Me* CD- leer 'El Quijote' PVO

- Tampoco en este caso el CD puede convertirse en sujeto de la pasiva

\*Yo<sub>SUJ</sub> fui visto [leer *el Quijote*]<sub>CD</sub>

- Ninguna oración admite dos predicativos del CD

Me<sub>CD</sub> veía cansado<sub>PVO</sub>

\*Me<sub>CD</sub> veía cansado<sub>PVO del CD</sub> preocupado<sub>PVO del CD</sub>

Me<sub>CD</sub> veía [leer El Quijote]<sub>PVO</sub>

Me<sub>CD</sub> veía [leer El Quijote]<sub>PVO del CD</sub> embobado<sub>PVO del CD</sub>

“Un corpus de tres centenares de análisis sintácticos de diferente nivel de dificultad realizados según el sistema **consensuado** por la mayor parte de los profesores de Lengua del centro”

- El consenso no es una categoría científica
- Los análisis no se consensuan, **se demuestran** con pruebas y argumentos
- Si los instrumentos que utilizamos para el análisis no dan cuenta de los datos, habrá que mejorar esos instrumentos.

“La proposición infinitiva se compone en latín de un verbo en infinitivo y de su sujeto en acusativo. Además, el infinitivo puede llevar, como es lógico, objeto directo y otros tipos de complemento” (*Lengua y literatura latina*, Santillana, 3º BUP)

*Volo te valere*

Quiero que estés bien

- Veía [ [ a mí ] [ leer *El Quijote*]]
- Veía [que [[yo] [ leía *El Quijote*]]]

# Algunas utilidades de la nueva herramienta

- Permite explicar que 'lo visto' no sea solo una persona, sino una situación en la que una persona está involucrada; esa situación es descrita por la 'proposición de infinitivo'

- Ayuda a ver la diferencia entre 'marca de función' (caso acusativo) y relación semántica

Veía [<sub>CD</sub> [ a mí ] [ leer *El Quijote*]]



- Invita a formularse nuevas preguntas

Yo fui visto {leyendo/\*leer} *El Quijote*

Te imaginaba {leyendo/\*leer} *El Quijote*

Le prohibieron {\*leyendo/leer} *El Quijote*

¿La construcción con gerundio es equiparable a la construcción con infinitivo?

¿Cuándo son intercambiables tales formas verbales?

## Algunas conclusiones provisionales

- Tenga cuidado con lo que propone a sus alumnos para analizar
- Sea cuidadoso y coherente
- Las funciones sintácticas responden a 'agrupaciones de propiedades' que pueden no darse todas al tiempo

3.

Dos problemas sintácticos

# Problema 1

- Analice sintácticamente la siguiente oración

Todos lo sabían excepto yo

# *Excepto, salvo y menos*

- Son preposiciones imperfectas (Hanssen 1913/1945:736; Alcina y Blecua 1975:6.2.1.)
- Son a la vez preposiciones y conjunciones (Bello 1847/1981:1184-1190) o cuasi-preposiciones (Cuervo, notas a Bello 1954:1190).
- RAE: son partículas incluyentes y excluyentes (RAE, 1973:1.5.4) pero las considera locuciones conjuntivas o conjunciones, incluyéndolas entre las que tienen función coordinante adversativa (RAE 1973:3.18.8) y atribuyendo sus particularidades a su origen participial (RAE 1973:3.16.16f).
- Son conjunciones exceptivas (RAE-ASALE 2009:§31.12)

Todos	<u>lo</u>	<u>sabían</u>	<u>excepto</u>	<u>yo</u>
	CD	V	P	SN-T
<hr/> SN-Suj	<hr/> SV-PV		Adv	SN-T
			Nexo	SN-?

---

SP-CC?  
 SAdv-CC?  
 ¿Oración Sub?

# Problema 1 (nuevo intento)

- Explique qué condiciones debe cumplir una secuencia para utilizar correctamente en ella la palabra *excepto*

- Relación entre dos elementos  
paralelos o simétricos

A todos **excepto** a mí

Con nadie habla, **excepto** con su esposa.

Estuvo siempre atento, **salvo** aquel día.

Para ellos **y** para mí

Ahora **o** nunca



- Requieren un 'antecedente' que signifique totalidad

De todos los países llegó gente, {excepto/incluso/y}  
de Gambia

De muchos países llegó gente, {\*excepto/incluso/y}  
de Gambia

Dame {cualquiera/\*alguno} excepto ese

\*Tú excepto yo

Tú y yo

- A veces, ese antecedente puede sobreentenderse

No trabaja (nunca) salvo los jueves

Iré (en cualquier caso) salvo que me lo prohiban

Lo haremos \*(ahora) o nunca

Iré \*(si me dejan) y si me me lo prohíben

- El grupo formado por *excepto* y su término puede preceder a su 'antecedente'

Todos excepto ella / excepto ella, todos

Guapo, pero insolente / \*pero insolente, guapo

Tú y yo / \*Y yo, tú

- Pueden introducir oraciones con verbo en forma no personal

Hace de todo, *excepto caminar*

Es un artista haciendo cualquier cosa *excepto cantando*

Me gusta la carne de cualquier forma *excepto frita*

Las preposiciones preceden a los infinitivos pero no a los gerundios y los participios.

- Introducen grupos preposicionales

*Se fía de todos excepto de ella*

Las secuencias de preposición más preposición están muy restringidas

*\*Con de ella*

- No introducen pronombres en caso oblicuo

- No admiten como término pronombres en caso oblicuo: *\*excepto ti, \*salvo sí*. Esta restricción las diferencia de otras preposiciones, pero es compartida por las preposiciones derivadas de participios truncos, como *mediante* y *durante*.

- No introducen oraciones con verbo en forma personal

Juan hace de todo, incluso {canta/cantar}

Juan hace de todo, excepto {\*canta/cantar}

- La construcción significa...

## Todos lo sabían excepto yo

‘Hay un grupo de personas al que yo pertenezco’

‘El predicado lo sabían es adecuado para ese grupo en su totalidad’

→ generalización

‘El predicado lo sabían no es adecuado para yo’

→ excepción



- Toda regla tiene excepción  
(sabiduría popular)
- Toda excepción necesita una  
generalización  
(verdad científica)

# Similitud con las conjunciones que introducen términos de comparación

Relación con un cuantificador

Ausencia de restricciones categoriales en el término

Paralelismo en la repetición del régimen

Habla **de** todos, excepto **de** ti

Habla más **de** ellos que **de** ti

Posibilidad de formar o no un segmento sintáctico junto a su antecedente:

- integrada: más gente que nunca sale hoy al extranjero, Dieron un regalo a todos los conferenciantes excepto a ella
- desgajada: más gente sale hoy al extranjero que nunca, dieron a todos los conferenciantes un regalo excepto a ella.

## Más conclusiones provisionales

- El etiquetado de las secuencias puede ser escasamente informativo
- Crear una nueva etiqueta no es suficiente si no va acompañada de la descripción minuciosa de sus propiedades
- Existe una correspondencia entre propiedades formales y semánticas
- Sea protagonista: atrévase a cuestionar las descripciones de las gramáticas

# Problema 2

# La princesa y los guisantes



La princesa de tres años llora delante de su plato:

- Buaaa.. ¡No me gusta sin guisantes!
- Cariño, -trata de consolarla mamá- si ya tienes muchos guisantes. ¿Quieres que te ponga más?

El llanto arrecia y empieza a convertirse en pataleta:

- Que no, que no me gusta sin guisantes...

Por fin, mamá entiende que la niña no quiere guisantes, se los retira del plato y logra que coma.

# Problema gramatical:

- ¿Por qué no se entienden madre e hija?
  - ¿Qué quiere decir la niña y qué entiende la madre?
- La misma forma esconde una diferencia de significado

- La preposición *sin* es una palabra negativa: crea un entorno negativo, equivalente, más o menos, a la preposición *con*+no:
- Me gusta con guisantes
- Me gusta sin (= con ningún) guisante
- No me gusta sin guisantes → No me gusta con ningún guisante → Me gusta con guisantes



*No me gusta sin guisantes*

→ Para la mamá: *sin* tiene valor negativo propio; el efecto de lítotes de las dos negaciones (*no* y *sin*) da lugar a la interpretación: 'me gusta con guisantes'

*No me gusta sin guisantes*

→ Para la princesa: *sin* no tiene valor negativo propio; concuerda con el valor negativo de *no*. No hay efecto de lítotes y da lugar a la interpretación 'no me gusta con guisantes'

¿Dónde más ocurre esto?

Ninguna verdura le gusta

No le gusta ninguna verdura

No le gusta verdura alguna

No es posible que nadie lo sepa

‘Alguien debe de saberlo’

- nadie es una ‘verdadera’ negación
- dos negaciones: *no nadie*

‘Nadie debe de saberlo’

- nadie es un ‘alguien’ que concuerda en rasgos negativos con no
- una sola negación, que se manifiesta morfológicamente en dos sitios

# La concordancia

- La concordancia es la coincidencia de dos o más elementos en rasgos formales o semánticos:
  - Género
  - Número
  - Persona
  - Tiempo (Consecutio temporum)
  - Modo o modalidad
  - Polaridad

- La concordancia pone de manifiesto relaciones formales a distancia
- Está sujeta a condiciones estructurales

\*Pepe no estaba allí, pero lo sabía nadie  
Pepe no estaba allí, pero nadie lo sabía

No me molesta que venga nadie

\*Que venga nadie no me molesta

# Algunos casos problemáticos

Lo sabía Pepe y nadie más

\*Lo sabía Pepe y nadie

Se casará con ella o con ninguna

Nadie excepto Pepe lo sabía

No se casará con otra que ella

# Más conclusiones provisionales

- La relación a distancia entre elementos negativos es sintáctica, no solo semántica
- La forma condiciona la interpretación
- Las marcas formales de relación no solo identifican funciones sintácticas sino relaciones de dependencia de diversa naturaleza
- No menosprecie lo que dicen los niños



# Para terminar

- Diviértase intentando explicar de dónde viene “todo aquello que usted puede deducir sobre el significado de una secuencia” y que no aparece en el diccionario
- Revise de vez en cuando su caja de herramientas

Muchas gracias